
2CSM600743D0901 | 03.12.2019

Busch-/ABB-secure@home

Handleiding voor onderhoudssoftware

Soorten energiecentrales

Con GSM

SAS-W1.1E	SAS-W1.11E
SAS-W1.1F	SAS-W1.11F

Basis

SAS-W2.1E	SAS-W2.11E
SAS-W2.1F	SAS-W2.11F

Inhoud

1	Algemene informatie	3
1.1	Il software.....	3
1.2	Afwijzing van aansprakelijkheid	3
1.3	Handelsmerken en copyright	3
2	montage	4
2.1	Technische eisen.....	4
2.2	De software installeren	4
2.3	Softwareversie en centrale firmware	4
2.4	Centrale PC-aansluiting	4
2.5	De bestuurder installeren.....	4
3	thuispagina	6
3.1	Instellen van het programma	6
4	Centraal onderhoud	8
4.1	Backup	8
4.2	Centraal klonen	8
4.3	Reset PIN	9

1 ALGEMENE INFORMATIE

1.1 II software

secure@home Manager is de software voor snel en eenvoudig onderhoud van secure@home power plants en hun installaties. In deze handleiding wordt uitgelegd hoe:

- Installeer de software;
- het onderhoud van het alarmsysteem via software;
- reset de toegangscode (PIN-code) van de centrale eenheid.

Voor suggesties voor het ontwerp en de installatie van een alarmsysteem, zie de installatiehandleiding van de secure@home control unit.

De software is uitgerust met contextuele Help: als u de muisaanwijzer boven de meeste elementen van de programmeerinterface laat staan, opent zich een pop-upvenster dat de functionaliteit van het element illustreert.

1.2 Afwijzing van aansprakelijkheid

De informatie in dit document is met zorg verzameld en gecontroleerd; ABB S.p.A. kan echter niet verantwoordelijk worden gesteld voor eventuele typografische fouten of technische onnauwkeurigheden. ABB S.p.A. behoudt zich het recht voor om op elk moment en zonder voorafgaande kennisgeving verbeteringen of wijzigingen aan te brengen aan de producten die in de handleiding beschreven staan. Deze handleiding kan ook verwijzingen of informatie bevatten over producten of diensten die nog niet op de markt zijn gebracht. Dergelijke verwijzingen of informatie betekenen geenszins dat ABB S.p.A. van plan is dergelijke producten of diensten op de markt te brengen.

1.3 Handelsmerken en copyright

secure@home is een gedeponieerd handelsmerk van ABB S.p.A.

Alle in dit document genoemde handelsmerken zijn eigendom van hun respectievelijke eigenaars.

© Copyright ABB S.p.A. 2019 - Alle rechten voorbehouden.

2 MONTAGE

2.1 Technische eisen

De secure@home Manager-software kan op elke pc met de volgende minimale functies worden geïnstalleerd:

- Besturingssysteem Windows 7 of hoger;
- 200 MB vrije ruimte op de harde schijf om het programma te installeren en de systemen op te slaan;
- een vrije USB-poort om de PC aan te sluiten op het secure@home bedieningspaneel.

2.2 De software installeren

Als er al een oudere versie van secure@home Manager op uw computer is geïnstalleerd, moet u deze verwijderen voordat u verder gaat met de installatie van de nieuwe versie.

Om de toepassing te installeren, start u het installatieprogramma en wanneer daarom wordt gevraagd, kiest u de taal en stelt u de installatielocatie in.

Standaard zal het pad de volgende C→:\programma's (x86)\ABB\ →zijn, door op de keuzetoets te klikken kun je het installatiepad aanpassen.

Ga verder met de installatie en bevestig of wijzig naar wens de installatieopties die door het programma worden gepresenteerd.

Na de installatie kunt u het programma secure@home Manager starten door te dubbelklikken op het pictogram dat op het bureaublad van uw PC verschijnt.

2.3 Softwareversie en centrale firmware

Zorg ervoor dat de secure@home control unit is uitgerust met firmware versie 0.16.50 of hoger. Zo niet, upgrade dan naar de laatst beschikbare versie (eerdere firmwareversies zijn niet compatibel met de software).

2.4 Centrale PC-aansluiting

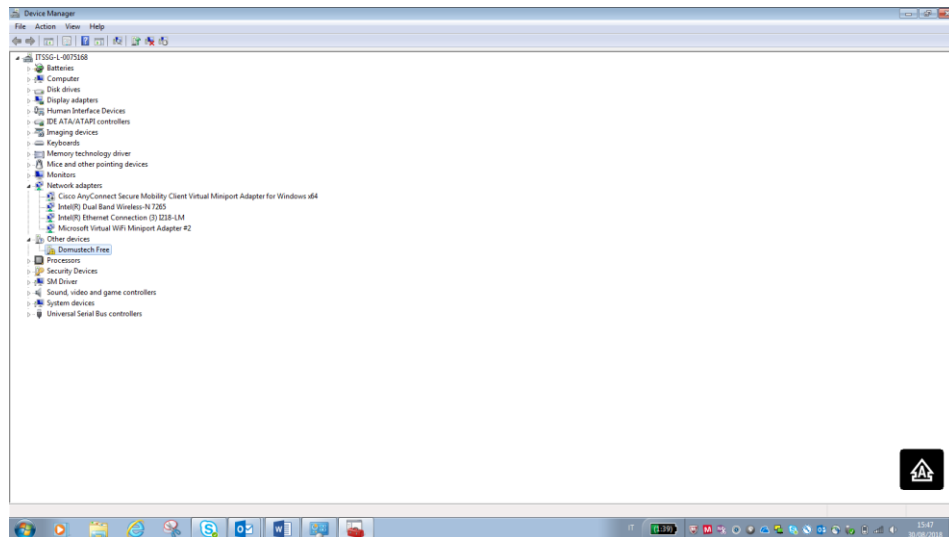
Om de PC aan te sluiten op de centrale eenheid gebruikt u een USB-kabel van het type A ↔ USB-kabel van het type B, d.w.z. dezelfde kabel als voor printers. Koppel de kabel niet los als er lees- of schrijfbewerkingen tussen de PC en de secure@home control unit aan de gang zijn.

2.5 De bestuurder installeren

Als het besturingssysteem Windows 10 is, wordt de installatie automatisch uitgevoerd.

Als het besturingssysteem ouder is dan Windows 10, installeert u het .INF-bestand dat aan de distributie van het programma is gekoppeld als volgt.

Sluit de besturingseenheid aan op de PC met de USB-kabel. Open het bedieningspaneel en vervolgens het systeem en selecteer "Apparaatbeheer". In de lijst met apparaten onder het item "andere apparaten" verschijnt "DomusTechFree" met een uitroepteken zoals weergegeven in de figuur.



Selecteer "DomusTechFree" met de rechtermuisknop en voer "Update driver" uit. Kies in het volgende venster de optie "Zoek naar de stuurprogramma's op je computer" en selecteer de installatiemap van de software, bijvoorbeeld C:\ABB_Device_CdC\ en zorg ervoor dat het selectievakje "Include subfolders" is ingeschakeld. Druk vooruit.

Als het OS een venster met een beveiligingswaarschuwing heeft, selecteert u het item "install the driver anyway" en gaat u verder.

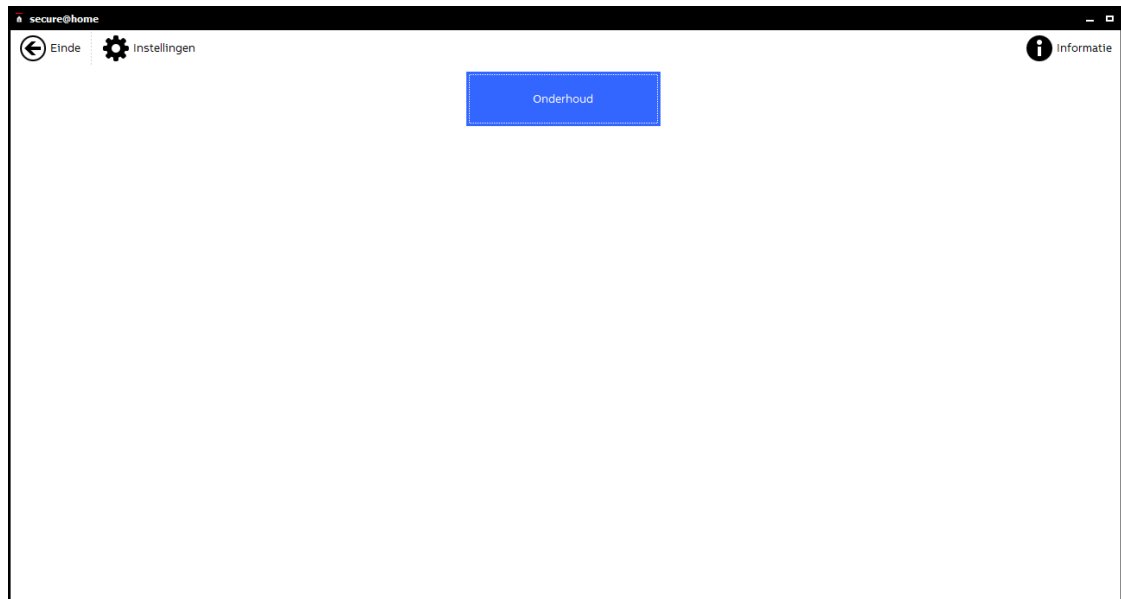
Aan het einde van de procedure, als de "DomusTechFree" vermelding, die eerder onder andere apparaten verscheen, met succes is voltooid, wordt deze weergegeven onder Poorten (COM en LPT) met het poortnummer dat door het systeem is toegewezen. Als u altijd dezelfde USB-poort gebruikt, blijft dit nummer ook in volgende werksessies ongewijzigd.







WAARSCHUWING! Als het probleem "communicatiefout" optreedt, raadpleeg dan de volgende tabel:

MOGELIJKE OORZAKEN	HOE OP TE LOSSEN?
<ul style="list-style-type: none"> • Onjuist aangesloten kabel. 	<ul style="list-style-type: none"> • Controleer of de kabel correct is aangesloten en verwijder en plaats de kabel vervolgens weer terug om de synchronisatie tussen de software en de besturingseenheid te hervatten.
<ul style="list-style-type: none"> • COM eerder geassocieerd met een ander apparaat. 	<ul style="list-style-type: none"> • Open het bedieningspaneel, dan "Systeem" en selecteer "Apparaatbeheer". Als u een pc met een Windows 7-besturingssysteem gebruikt, verschijnt "DomusTech free" in de lijst met apparaten onder "other devices" (indien dit niet het geval is, selecteer dan "COM- en LPT-poorten" waar de door het systeem gebruikte poort wordt weergegeven). Klik vervolgens met de rechtermuisknop en selecteer in het volgende scherm "eigenschappen" -> "set port" -> "advanced". Selecteer nu een vrije deur uit het dropdown menu.

3 THUISPAGINA



De startpagina van het programma secure@home Manager bevat de volgende opdrachten:

	<p>Maakt onderhoudswerkzaamheden aan de besturingseenheid en de programmering ervan mogelijk: maak een reservekopie, kloon de besturingseenheid, verwijder de toegangscodes van de besturingseenheid.</p>
 Einde	<p>Sluit het huidige venster, keert terug naar het bovenste menuniveau of beëindigt het programma. De genomen actie wordt naast het pictogram aangegeven.</p>
 Instellingen	<p>Het laat toe het grafische aspect van de interface te wijzigen, de parameters voor de communicatie via USB te controleren en in te stellen, de labels van de apparaten aan te passen, de antwoorden te krijgen op de meest gestelde vragen.</p>
 Informatie	<p>Toont versies van het programma, geïnstalleerde protocollen en licenties.</p>

3.1 Instellen van het programma

Als u op **Instellingen** klikt, wordt een venster geopend waarin u de parameters voor de communicatie via USB kunt controleren en instellen.

X

Verificatie van USB Communication Drivers

secure@home driver



Aanwezig

Communicatie-instellingenTijd in mS. Ontvangst time-out (min: 500) Unknow Message

Annuleren (ESC)

bevestiging

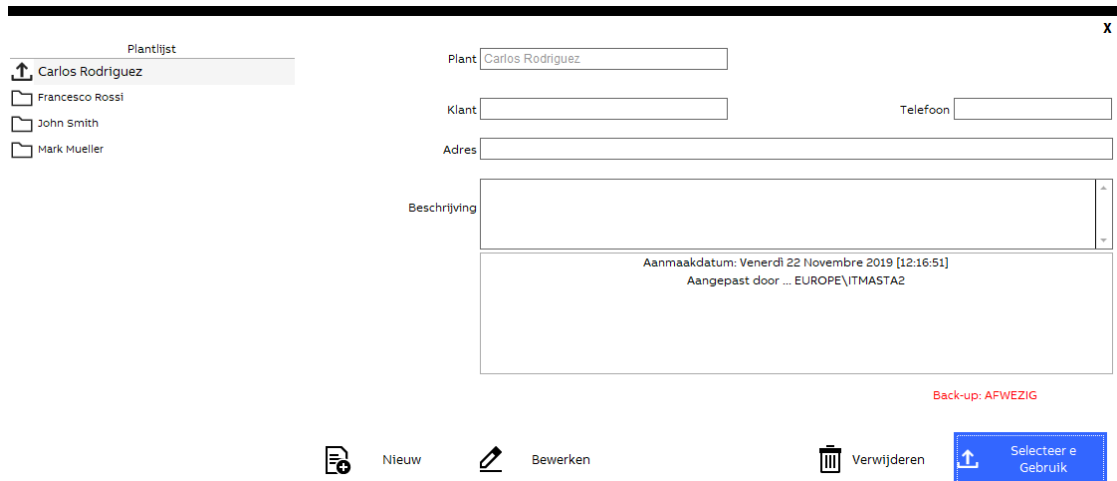
Geeft aan of het USB-communicatiestuurprogramma aanwezig is en stelt u in staat de parameters van de communicatiepoort in te stellen. De "*Time in ms Receive Timeout*" is de maximale tijd die het programma wacht voordat het aangeeft dat er geen communicatie met de centrale plaatsvindt secure@home. Standaard herkent het programma automatisch de communicatiepoorten. Als u deze functie uitschakelt, kunt u handmatig het nummer van de poort invoeren waarop de secure@home control unit is aangesloten.

4 CENTRAAL ONDERHOUD

4.1 Backup

Il backup è utile per:

- Bewaar op uw PC een kopie van de programmering van uw systeem met alle codes van de aangekochte apparaten.



Om de structuur en configuratie van een bestaand systeem te verwerven, doe je het volgende:

1. Activeer op de centrale eenheid een onderhoudssessie vanuit de software via het "link"-menu zoals aangegeven in de systeemhandleiding in de paragraaf met dezelfde naam.
2. Sluit de secure@home central unit aan op de PC zoals beschreven in hoofdstuk 2.4 "PC-centrale aansluiting" en 2.5 "driverinstallatie".
3. Selecteer op de hoofdpagina van het programma **Centraal Onderhoud**. Het overeenkomstige venster wordt geopend.
4. Klik op **Backup**. Het venster wordt geopend zoals in de afbeelding.
5. Klik op de knop **Nieuw** als het systeem niet in het geheugen staat of selecteer onder "*Lijst met planten*" het systeem dat u wilt overschrijven.
6. Als de installatie nieuw is, geef deze dan een naam, compleet met de andere gegevens (naam van de klant, etc.) en klik op de knop **Opslaan** (als de naam eenmaal is toegekend, kan deze niet meer worden gewijzigd).
7. Klik op de knop **Kiezen en gebruiken** en bevestig de back-up.

Zodra de overdracht met succes is voltooid, zal de installatie die is opgeslagen in het secure@home Manager-programma de exacte kopie zijn van de bestaande installatie in de secure@home installatie. Wanneer u klaar bent, verwijdert u de kabel en start u de besturing opnieuw op.

Als u het profiel van een bestaand systeem (bijv. naam, klantgegevens, enz.) wilt wijzigen, gebruikt u de knop **Bewerken**.

Als u een systeem uit de lijst wilt verwijderen, gebruikt u de knop **Wissen**.

4.2 Centraal klonen

Als om welke reden dan ook de secure@home control unit vervangen moet worden, is er een secure@home Manager functie die het mogelijk maakt om deze te vervangen zonder dat alle apparaten van de installatie opnieuw gekocht hoeven te worden van de nieuwe besturingseenheid.

De operatie heet "klonen" en maakt gebruik van de reservekopie van de installatie (als een reservekopie nooit is opgeslagen, is klonen niet mogelijk).

Als het oude bedieningspaneel in staat is om met het programma secure@home Manager te praten, maak er dan een back-up van om er zeker van te zijn dat de laatste configuratie werkt.

The screenshot shows a software window titled "Plantlijst" with a close button (X) in the top right corner. On the left, there is a list of plants: Carlos Rodriguez (selected), Francesco Rossi, John Smith, and Mark Mueller. On the right, there is a form with the following fields: "Plant" (containing "Carlos Rodriguez"), "Klant" (empty), "Telefoon" (empty), and "Adres" (empty). Below these fields is a "Beschrijving" field containing the text: "Aanmaakdatum: Venerdi 22 Novembre 2019 [12:16:51]" and "Aangepast door ... EUROPE\ITMASTA2". At the bottom right of the form area, it says "Back-up: AFWEZIG". Below the form is a blue button with a download icon and the text "Selecteer e Gebruik".

Om de nieuwe secure@home control unit te klonen, doe je het volgende:

1. Activeer op de centrale eenheid een onderhoudssessie vanuit de software via het "link"-menu zoals aangegeven in de systeemhandleiding in de paragraaf met dezelfde naam.
3. Sluit de nieuwe bestaande secure@home control unit aan op de PC zoals uitgelegd in paragraaf 2.4 "PC-centrale aansluiting".
4. Selecteer op de hoofdpagina van het programma **Centraal Onderhoud**. Het overeenkomstige venster wordt geopend.
5. Klik op **Central Cloning**. Het venster van de figuur wordt geopend.
6. Dubbelklik in de **Implantaatlijst** op de naam van de te kopiëren plant naar de centrale eenheid, of selecteer deze en klik op de knop **Selecteren en gebruiken**.
7. Bevestig de klonering.

Zodra de overdracht succesvol is afgerond, zal de nieuwe centrale de exacte kopie zijn van de vervangen centrale. Volg aan het einde van de operatie de instructies op het display van de centrale.



WAARSCHUWING! Voordat het klonen op een nieuwe besturingseenheid wordt uitgevoerd, moet worden gecontroleerd of de besturing in de bedrijfsmodus staat, d.w.z. of de installateur (niveau 3) en ten minste één eindgebruiker (niveau 2) aanwezig zijn. Het klonen van een nieuwe fabrieksbesturing in de niet-operationele modus mislukt. Om de vereiste gebruikers aan te maken, volgt u de wizard zoals aangegeven in de handleiding van het centrale systeem secure@home, waarbij u de stappen negeert die niet nodig zijn voor dit doel.



Klonen op hetzelfde station: Als u om een of andere reden, bijvoorbeeld na ongewenste wijzigingen aan de installatie, de installatie naar een vorige stap wilt herstellen (opgeslagen via het back-upproces), kunt u de kloonbewerking op dezelfde centrale uitvoeren om de laatst opgeslagen configuratie te herstellen.

4.3 Reset PIN

Om alle toegangscodes van de secure@home control unit te verwijderen, doet u het volgende:

1. Activeer op de centrale eenheid een onderhoudssessie vanuit de software via het "link"-menu zoals aangegeven in de systeemhandleiding in de paragraaf met dezelfde naam.
2. Sluit de secure@home control unit aan op de PC zoals uitgelegd in hoofdstuk 2.4 "Verbinding tussen PC en besturingseenheid".
3. Selecteer op de hoofdpagina van het programma "**Centraal onderhoud**". Het overeenkomstige venster wordt geopend.
4. Klik op "**Pincode opnieuw instellen**".
5. Bevestig of annuleer de verwijdering.



WAARSCHUWING! Het verwijderen van de toegangscode is onomkeerbaar. Eenmaal gewist, is het noodzakelijk om ze één voor één met de hand in te voegen met behulp van het toetsenbord van de centrale, zoals aangegeven in de installatiehandleiding.